

OBSAH

Úvodem	9
Zahajovací projev	
prof. dr. Vítězslava Ržounka, prorektora University Karlovy	11
prof. dr. Václava Rába, děkana filosofické fakulty University Karlovy	13
prof. dr. Aloise Jedličky, předsedy Mezinárodní komise pro slovanské spisovné jazyky	14
akad. Bohuslava Havránka, předsedy Československého komitétu slavistů	16
Pozdravný projev	
prof. dr. F. P. Filina (Moskva)	19
prof. dr. R. Autyho (Oxford)	21
I. SPISOVNĚ JAZYKY SLOVANSKÉ V DOBĚ OBROZENÍ	23
F. P. Filin (Moskva), O počátcích ruského spisovného jazyka	25
Герта Хютль-Ворт (Vídeň), О проблемах русского литературного языка конца XVIII — начала XIX-го в.	33
Dalibor Brozovič (Zadar), Češki standardni jezik kao etalon u doba slavenskih narodnih preporoda	39
А. П. Жураўскі (Minsk), Народна-дыялектная аснова новай беларускай літаратурнай мовы	49
Блаже Конески (Skopje), За некои прковнословенски елементи во усната традиција во Македонија во XIX век	63
Eugen Pauliny (Bratislava), Pramene Štúrovej kodifikácie	67
Ljudevit Jonke (Záhřeb), Razvoj hrvatskoga književnog jezika u doba hrvatskog narodnog preporoda	73
Александар Младеновић (Novi Sad), Постепено усвајање хириличке реформе Вука Караџића после 1818. године	79
Stanisław Urbańczyk (Krakov), Polskie słowniki oświeceniowe	89
Danuta Buttlerová (Varšava), Rozwój słownictwa polskiego w drugiej połowie XIX wieku	97
Svetomir Ivančev (Sofia), K vytvoření bulharské národní botanické terminologie	103
II. JOSEF JUNGMANN A ČESKÉ JAZYKOVÉ OBROZENÍ	113
Václav Křístek (Praha), Dobrovský, Jungmann a předpoklady českého jazykového obrození	115

Robert A u t y (Oxford), Jazykové koncepce u Dobrovského a Jungmanna	122
A. C. МЫЛЬНИКОВ (Leningrad), Иосеф Юнгман и русская культура	125
Karel H o r á l e k (Praha), Josef Jungmann a Vuk Stefanović Karadžić	135
Eugen J ó n a (Bratislava), Utváranie spisovného jazyka slovenského a Jozef Jungmann	139
Alois J e d l i č k a (Praha), Spisovný jazyk, jeho teorie a praxe, v pojetí Josefa Jungmanna	147
Josef F i l i p e c (Praha), Překlady Josefa Jungmanna a vývoj spisovné češtiny	157
Miroslav G r e p l (Brno), K jazyku obrozenských překladů z ruštiny a polštiny	169
G. L i l i č o v á (Leningrad), Ruské lexikální prvky v českém básnickém jazyce počátku XIX. století	181
Tereza Z. O r š o š o v á (Krakov), Josef Jungmann a slovanské výpůjčky z oblasti vědecké terminologie	187
Bohuslav H a v r á n e k (Praha), Jungmannův význam pro nový rozvoj slovní zásoby spisovné češtiny	195
Doslov (Vladimír Barnet a Alois Jedlička)	205
Послесловие	214
Concluding remarks	224
Jmenný rejstřík (Vladimír Blažek)	235